

SIEMENS

EQ900 iAroma TQ92...

Automata kávéfő- ző



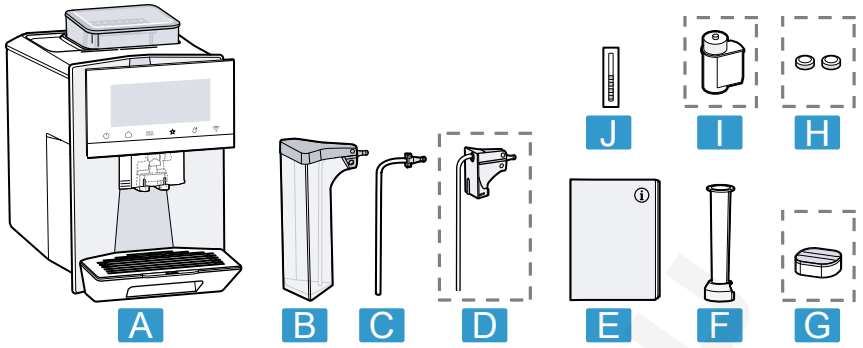
HU Használati útmutató



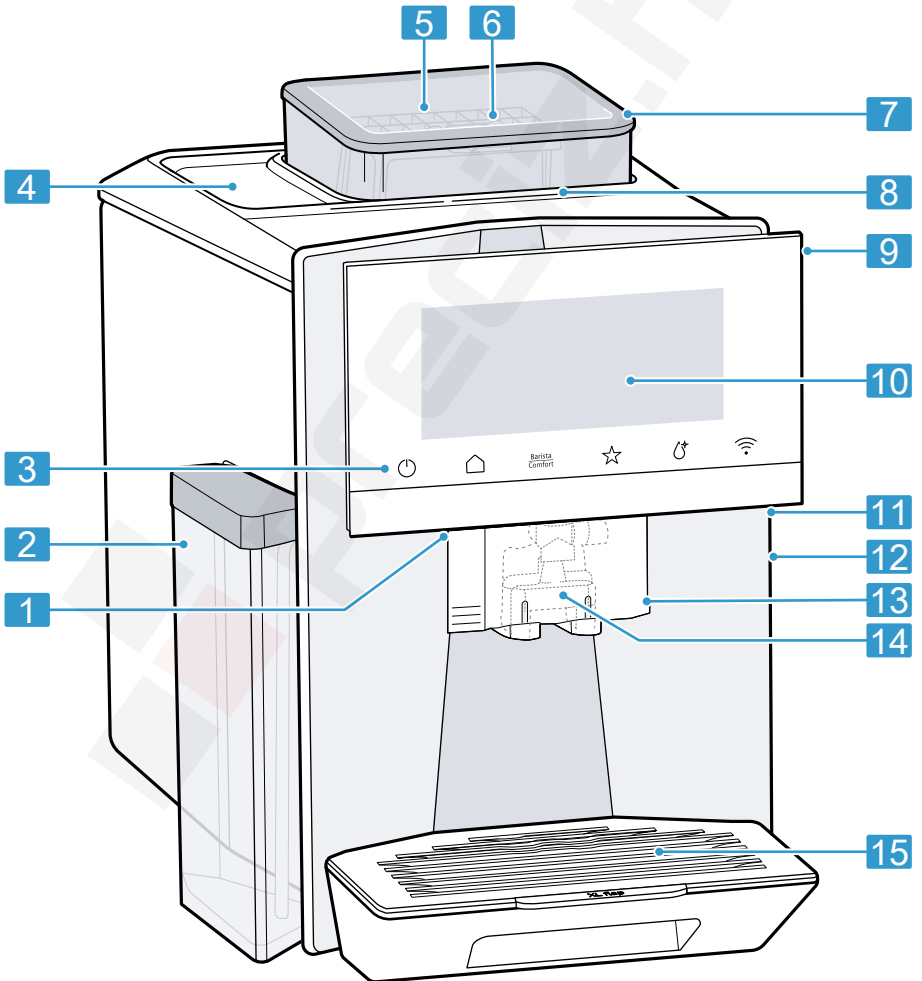
Siemens Home Appliances

Register your appliance on My Siemens and
discover exclusive services and offers.

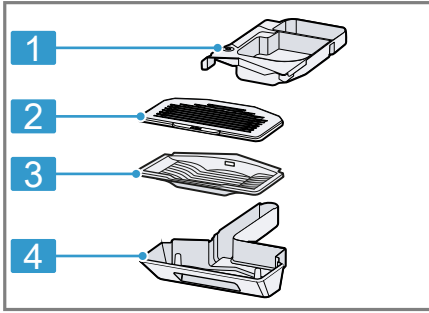




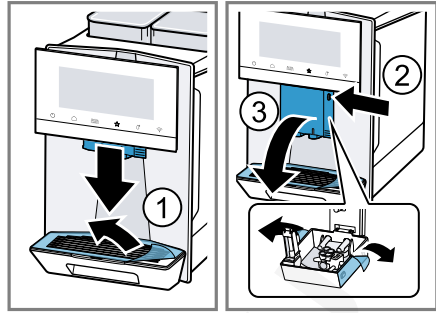
1



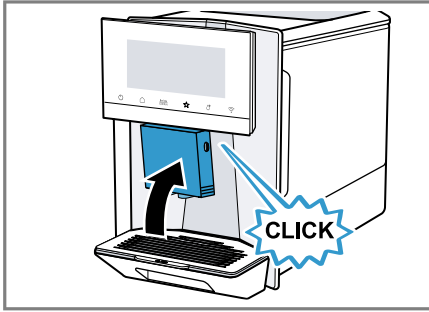
2



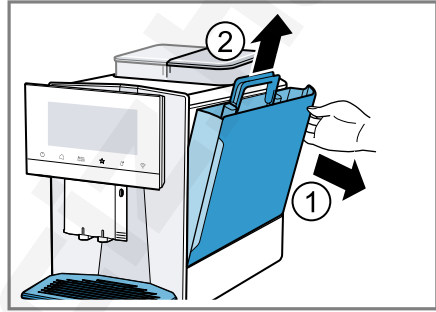
3



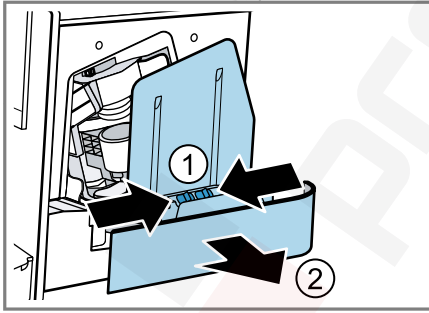
4



5



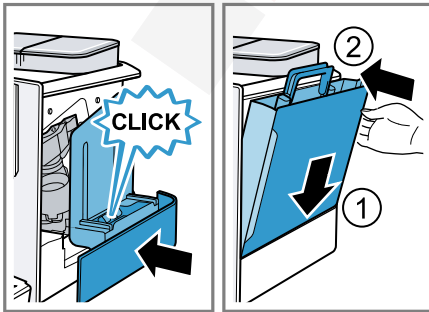
6



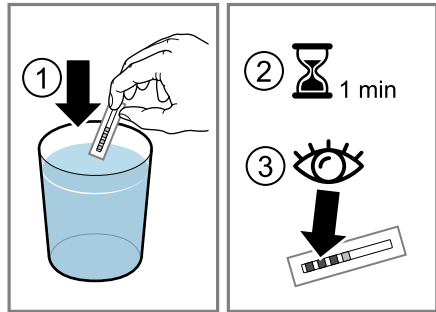
7



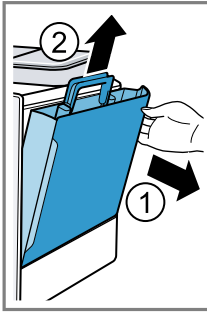
8



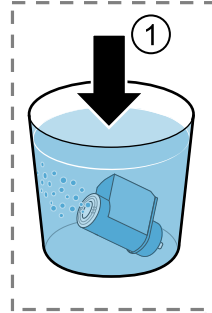
9



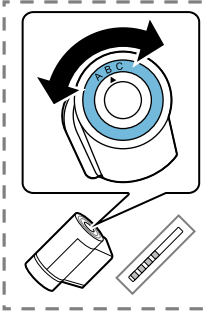
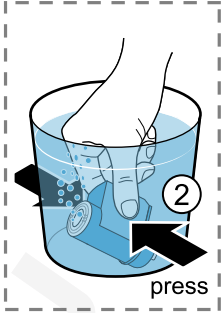
10



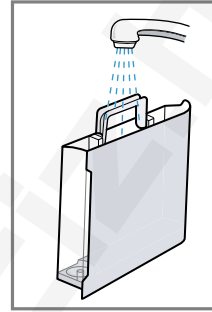
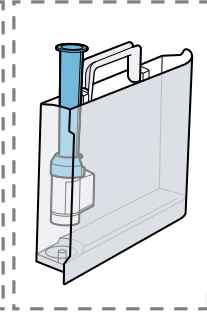
11



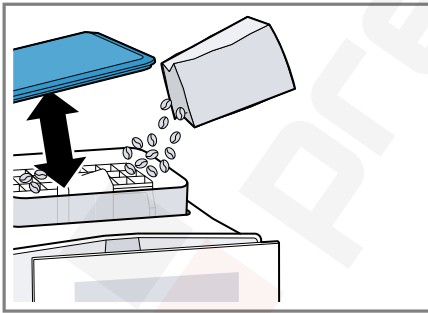
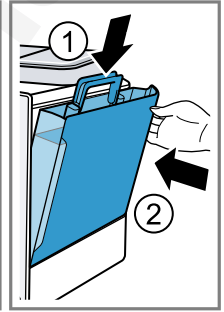
12



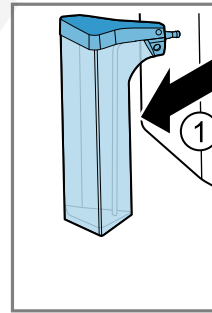
13



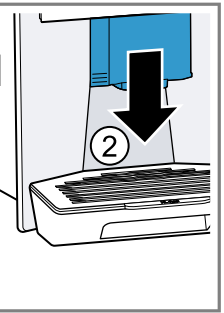
14



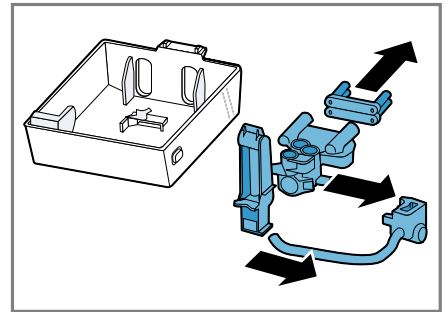
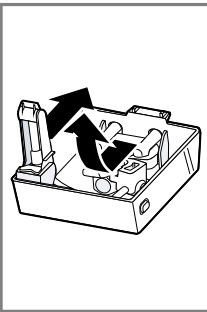
15



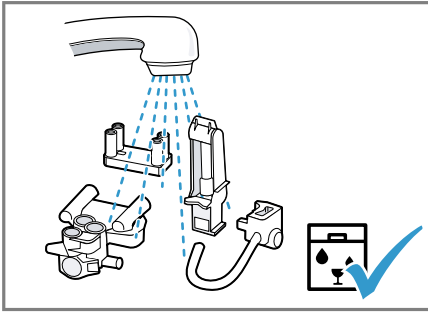
16



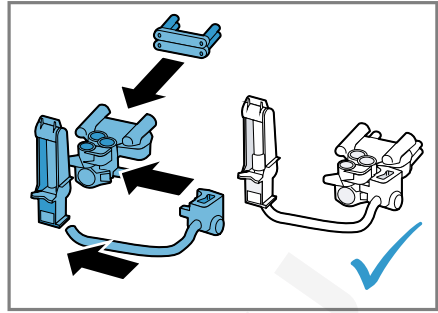
17



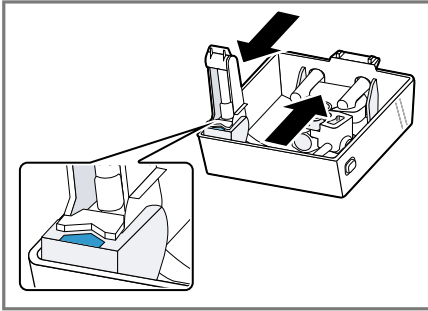
18



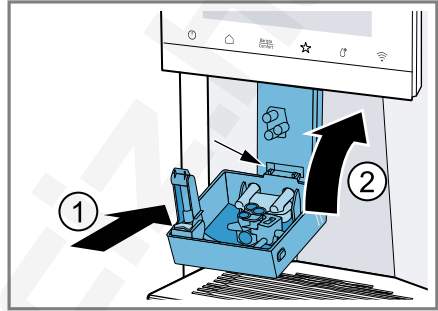
19



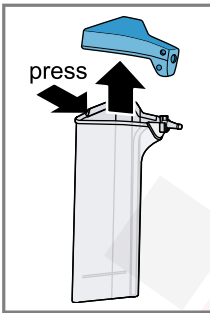
20



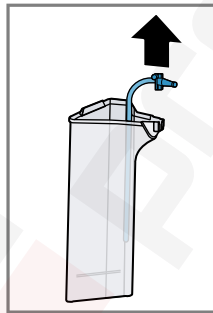
21



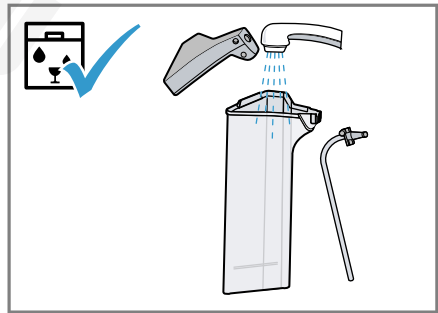
22



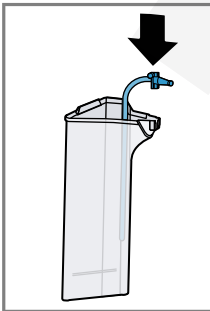
23



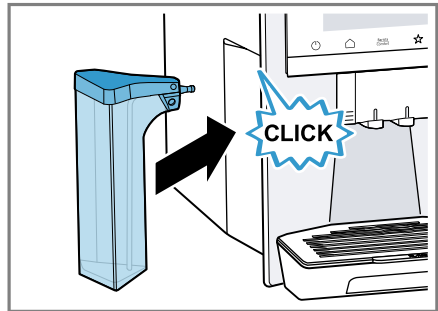
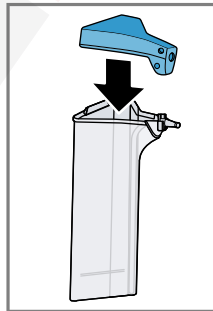
24

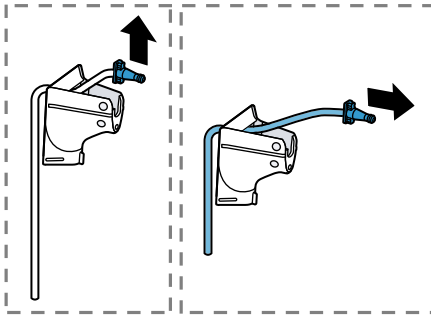


25

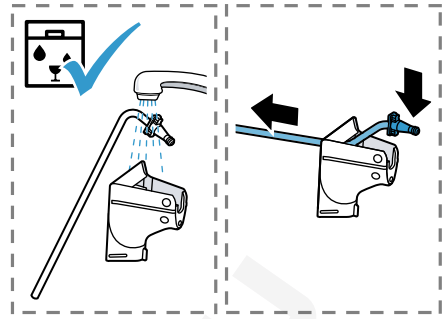


26

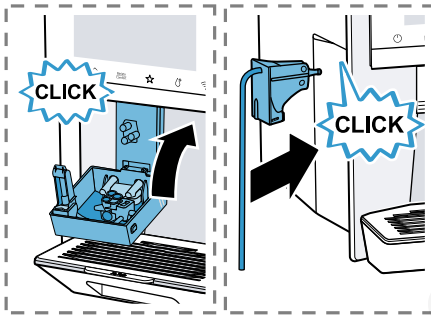




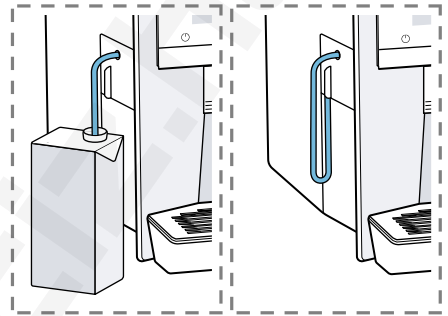
27



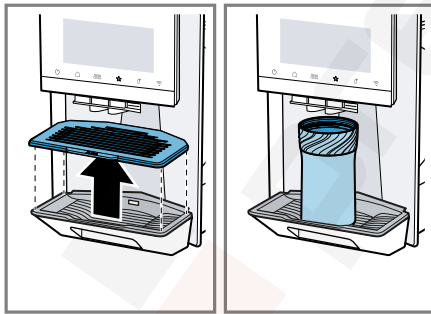
28



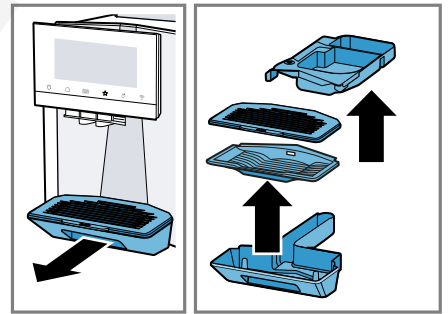
29



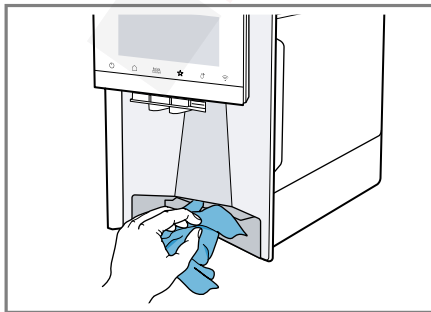
30



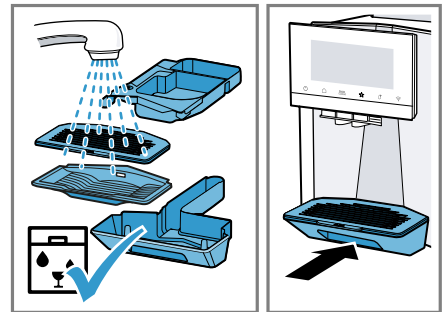
31



32



33



34

További információ és tájékoztatás az interneten található. Olvassa be a borító belső oldalán lévő QR kódot.



Tartalomjegyzék

1 Biztonság	8	7.1 Kapcsolja be vagy kapcsolja ki a készüléket	18
1.1 A figyelmeztetések definíciója	8	7.2 Italkészítés	18
1.2 Általános útmutatások	8	7.3 Két csésze ital elkészítése egyszerre	20
1.3 Rendeltetésszerű használat	9	7.4 "XL italok" készítése	20
1.4 A használók körének korlátozása	9	7.5 "doubleShot" és "tripleShot" ¹	21
1.5 Biztonsági információk	9	7.6 Slow Brew és Cold Brew	21
2 Környezetvédelem és takarékoság	12	7.7 Kávéreceptek	21
2.1 A csomagolási hulladék ártalmatlanítása	12	7.8 baristaMode vagy comfortMode	21
2.2 Energiamegtakarítás	12	7.9 Kedvenc ital mentése	21
3 Elhelyezés és csatlakoztatás ...	12	7.10 "eGrinder" elektromos órlési fokozat használata	21
3.1 A csomag tartalma	12	7.11 "beanIdent System" használata	22
3.2 A készülék elhelyezése és csatlakoztatása	13	8 Testreszabás	22
4 Ismerkedés	13	8.1 Első profil létrehozása	22
4.1 Készülék	13	8.2 További profilok létrehozása ...	22
4.2 Csepptálca	14	8.3 Profil szerkesztése	23
4.3 Kezelőfelület	14	8.4 Profil törlése	23
5 Tartozékok	15	8.5 Profilok rendezése	23
6 Az első használat előtt	15	8.6 Ital hozzáadása profilhoz	23
6.1 A készülék előkészítése és tisztítása	15	8.7 Ital hozzáadása a profilhoz a "Klasszikus", a "coffeeWorld" vagy az "XL italok" menüből ...	23
6.2 A vízkeménység megállapítása	16	8.8 Profil létrehozása a "Klasszikus" vagy a "coffeeWorld" menüből	23
6.3 Vízkeménységi fokok áttekintése	16	8.9 Ital szerkesztése a profilban ...	23
6.4 Vízszűrő	16	8.10 Ital törlése a profilban	24
6.5 Az első üzembe helyezés	17	9 Gyerekzár	24
6.6 Általános útmutatások	17	9.1 A gyerekzár aktiválása	24
7 A kezelés alapjai	18	9.2 A gyerekzár kikapcsolása	24

¹ Italtól függően

10 Csésze-előmelegítő funkció ...	24	13.4 A cseppgyűjtő tálca és a ká- vézacstartó tisztítása	31
10.1 Csészeemelegítés bekapcso- lása és kikapcsolása	24	13.5 A tejtartály tisztítása	31
10.2 "Csésze-előmelegítő funkció" funkció használata	24	13.6 A víztartály tisztítása	31
11 Home Connect	25	13.7 Szervizprogramok	31
11.1 Home Connect beállítása	25	14 Zavarok elhárítása	32
11.2 Home Connect beállítások	25	15 Szállítás, tárolás és ártalmat- lanítás	37
11.3 Távdiaosztika	26	15.1 "Maradék víz kiürítése" be- kapcsolása	37
11.4 Szoftverfrissítés	26	15.2 A régi készülék ártalmatlaní- tása	37
11.5 Adatvédelem	26	16 Vevőszolgálat	38
12 Alapbeállítások	27	16.1 Termékszám (E-Nr.), gyártási szám (FD) és sorszám (Z- Nr.)	38
12.1 Alapbeállítások módosítá- sa	27	17 Műszaki adatok	38
12.2 Az alapbeállítások áttekinté- se	27	17.1 Információk a szabad és a nyílt forráskódú szoftverek- ről	39
13 Tisztítás és ápolás	29	18 Megfelelőségi nyilatkozat	39
13.1 Mosogatógépből való tisztí- tés	29		
13.2 Tisztítószer	29		
13.3 A készülék tisztítása	30		

1 Biztonság

Tartsa be a következő biztonsági előírásokat.

1.1 A figyelmeztetések definíciója

Itt találja a jelen útmutatóban szereplő figyelmeztetések jelentését.

FIGYELMEZTETÉS

Vegye figyelembe ezeket a figyelmeztetéseket az esetleges súlyos vagy halálos sérülések elkerülése érdekében.

FIGYELEM

Vegye figyelembe ezeket a figyelmeztetéseket a készülék sérülése vagy más anyagi károk elkerülése érdekében.

Megjegyzés: Ez fontos információkra hívja fel az Ön figyelmét.

1.2 Általános útmutatások

- Gondosan olvassa el ezt az útmutatót.

- Órizze meg az útmutatót és a termékinformációkat a későbbi használat céljára, vagy az újabb tulajdonos számára.
- Ha szállítás közben megsérült a készülék, ne csatlakoztassa.

1.3 Rendeltetésszerű használat

A készüléket csak a következőkre használja:

- forró italok készítésére.
- hidegen készítendő italok készítéséhez.
- zárt terekben a háztartásban és hasonló használatnál, mint például: üzletekben, irodákban és más munkakörnyezetekben az alkalmazottak számára; mezőgazdasági üzemekben; szállodák, motelek és más tipikus lakókörnyezetek használói számára; reggelit kínáló panziókban kialakított konyhában.
- legfeljebb 2000 méter tengerszint feletti magasságig.

1.4 A használók körének korlátozása

Ezt a készüléket 8 év feletti gyermekek és csökkent testi, érzékszervi vagy mentális képességekkel, illetve kevés tapasztalattal és/vagy ismerettel rendelkező személyek is használhatják felügyelet mellett, vagy ha megtanították nekik a készülék biztonságos használatát és megértették a lehetséges veszélyeket.

Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.

A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek nem, ill. csak 8 év felett, kizárólag felügyelet mellett végezhetik.

8 évnél fiatalabb gyerekeket ne engedjen a készülék és a csatlakozóvezeték közelébe.

1.5 Biztonsági információk

⚠ FIGYELMEZTETÉS – Fulladásveszély!

A gyermekek a csomagolóanyagokat a fejükre húzhatják vagy magukra tekerhetik, és megfulladhatnak.

- ▶ Gyermekektől tartsa távol a csomagolóanyagot.
 - ▶ Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a csomagolóanyaggal.
- A gyermekek az apró alkatrészeket belélegezhetnek vagy lenyelhetik, és megfulladhatnak tőlük.
- ▶ Gyermekektől tartsa távol az apró alkatrészeket.
 - ▶ Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak az apró alkatrészekkel.

⚠ FIGYELMEZTETÉS – Áramütés veszélye!

A szakszerűtlen beszerelés veszélyes.

- ▶ A készüléket csak az adattáblán megadottak szerint csatlakoztassa és üzemeltesse.
- ▶ A készüléket csak szabályszerűen felszerelt, földelt csatlakozóaljzaton át csatlakoztassa a váltakozó áramú hálózatra.
- ▶ A házi villamos hálózat védővezető-rendszere legyen szabályszerűen beszerelve.

A sérült készülék és a sérült hálózati csatlakozóvezetékek veszélyes.

- ▶ Soha ne használjon sérült készüléket.
- ▶ Soha ne használjon olyan készüléket, amelynek a felülete repedt vagy törött.
- ▶ Miközben a készüléket leválasztja az elektromos hálózatról, soha ne a hálózati csatlakozóvezetéket húzza. Mindig a hálózati csatlakozóvezetékek dugóját húzza.
- ▶ Ha a készülék vagy a hálózati csatlakozóvezetékek megsérült, azonnal húzza ki a hálózati csatlakozóvezetékek csatlakozódugóját, vagy kapcsolja le a biztosítékszekrényben lévő biztosítókat.
- ▶ Forduljon a vevőszolgálathoz. → *Oldal 38*

A szakszerűtlen javítás veszélyes.

- ▶ A készüléket csak szakképzett személyek javíthatják.
- ▶ A készülék javításához csak eredeti pótalkatrészeket szabad használni.
- ▶ Ha a készülék hálózati csatlakozóvezetéke megsérül, akkor azt a veszélyek elkerülése érdekében csak a gyártó, a gyártó vevőszolgálata vagy egy hasonlóan képzett személy cserélheti ki.

A behatoló nedvesség áramütést okozhat.

- ▶ A készüléket és a hálózati csatlakozóvezetéket soha ne merítse vízbe.
- ▶ A készülék dugaszoló csatlakozására nem folyhat folyadék.
- ▶ A készüléket csak zárt helyiségben használja.
- ▶ A készüléket ne tegye ki nagy hőnek és nedvességnek.
- ▶ A készülék tisztításához ne használjon magasnyomású vagy gőzsugaras tisztítógépet.

⚠ FIGYELMEZTETÉS – Tűzveszély!

A készülék forró.

- ▶ Biztosítson megfelelő szellőzést a készüléknek.
- ▶ Soha ne használja szekrényben a készüléket!

Meghosszabbított hálózati csatlakozóvezetékek és nem engedélyezett adapterek használata veszélyes.

- ▶ Ne használjon hosszabbító kábelt vagy többszörös csatlakozó-aljzatot.
- ▶ Csak a gyártó által engedélyezett adaptereket és hálózati csatlakozóvezetékeket használjon.
- ▶ Ha a hálózati csatlakozóvezetékek túl rövid, és nem áll rendelkezésre hosszabb hálózati csatlakozóvezetékek, forduljon villanyszerelőhöz az épületvillamosság módosításáért.

⚠ FIGYELMEZTETÉS – Égési sérülés veszélye!

A készülék bizonyos részei rendkívül felforrósodnak.

- ▶ Soha ne érintse meg a készülék forró részeit.
- ▶ Használat után a készülék forró részeit hagyja lehűlni, mielőtt hozzájuk nyúlna.

⚠ FIGYELMEZTETÉS – Forrázásveszély!

A frissen készített italok nagyon forrók.

- ▶ Az italokat szükség szerint hagyja hűlni.
- ▶ Kerülje a kilépő folyadék és gőz bőrrel való érintkezését.

A Home Connect alkalmazáson keresztül történő nem szándékos távoli indítás más személyeknek égési sérüléseket okozhat.

- ▶ Az italkészítés során ne nyúljon az italkifolyó alá.
- ▶ Tartson távol másokat, különösen gyermekeket a készüléktől.

⚠ FIGYELMEZTETÉS – Sérülésveszély!

A készülék hibás kezelése veszélyezteti a felhasználót.

- ▶ A sérülések elkerülése érdekében a készüléket kizárólag rendeltetésszerűen használja.

A készülék ajtajának becsukásakor fennáll az ujjak becsípődésének veszélye.

- ▶ Az ajtó zárásakor vigyázzon az ujjaira.

A daráló forog.

- ▶ Soha ne nyúljon bele a kávédarálóba.

⚠ FIGYELMEZTETÉS – Veszély: mágneseesség!

A készülék állandó mágneseket tartalmaz. Ezek befolyásolhatják az elektronikus implantátumok, pl. a szívritmus-szabályozók vagy inzulinpumpák működését.

- ▶ Az elektronikus implantátumot viselő személyeknek legalább 10 cm távolságot kell tartani a készüléktől és a levett víztartálytól.

⚠ FIGYELMEZTETÉS – Egészségkárosodás veszélye!

A szűrési folyamat során kissé megnövekedhet a víz káliumtartalma, ez művesekezelt betegek és vesebetegségben szenvedők számára káros lehet.

- ▶ Aki vesebetegségben szenved, vagy speciális káliumdiétát tart, használat előtt forduljon orvosához.

A készülék szennyeződése veszélyeztethetik az egészséget.

- ▶ Tartsa be a készülékhyigiéniával kapcsolatos tisztítási előírásokat.

A melegvíz-körből származó víz egészségkárosító hatású lehet.

- ▶ A készüléket kizárólag friss, hideg, szénsavmentes ivóvízzel használja.

2 Környezetvédelem és takarékoság

2.1 A csomagolási hulladék ártalmatlanítása

A felhasznált csomagolóanyagok környezetkímélők és újrahasznosíthatók.

- ▶ Az egyes összetevőket fajtánként szétválogatva ártalmatlanítsa.

2.2 Energiamegtakarítás

Ha megfogadja ezeket a tanácsokat, készüléke kevesebb energiát fogyaszt.

Az automatikus kikapcsolásig eltelt időt a legkisebb értékre állítsa be.

- ✓ Ha a készüléket nem használja, az korábban kikapcsol.

→ "Alapbeállítások", Oldal 27

Ne szakítsa meg idő előtt az italkészítést.

- ✓ A készülék a felmelegített víz- vagy tejmennyiséget optimálisan használja fel.

Rendszeresen vízkömentesítse a készüléket.

- ✓ A lerakódott vízkő növeli az energiafogyasztást.

3 Elhelyezés és csatlakoztatás

3.1 A csomag tartalma

Kicsomagolás után ellenőrizze az összes alkatrészt szállítási károk tekintetében, valamint a szállítmány teljességét.

Megjegyzés: A készüléktípustól függően a csomagban eltérő tartozékok vannak. Ezeket a tartozékokat szaggatott kerettel jelöljük.

→ Ábra 1

A	Automata kávéfőző
B	Tejtartály
C	Tejtömlő
D	A tejtartály adaptere ¹
E	Használati útmutató
F	Segédeszköz a vízsűrő behelyezéséhez
G	Vízkömentesítő tabletta ¹
H	Tisztítótabletta ¹
I	Vízsűrő
J	Vízkeménység-tesztelő csík

3.2 A készülék elhelyezése és csatlakoztatása

FIGYELEM

Készülék károsodásának veszélye. A szakszerűtlen üzembe helyezés károsíthatja a készüléket.

- ▶ A készüléket csak fagymentes helyiségben használja.
- ▶ Ha a készüléket 0 °C alatti hőmérsékleten szállították vagy tárolták, az üzembe helyezés előtt legalább 3 óra várni kell.

1. A készüléket helyezze egyenes, megfelelő teherbírású és vízálló felületre.
2. A készüléket a hálózati csatlakozódugóval csatlakoztassa előírás

szerint felszerelt védőérintkezős dugaszolóaljzatra.

3. Minden csatlakoztatás után várjon kb. 5 másodperc.

4 Ismerkedés

4.1 Készülék

Itt áttekintést talál készülékének részeiről.

Megjegyzések

- Készüléktípustól függően a színekben és a részletekben előfordulhatnak eltérések.
- A használati utasítás két készüléktípust mutat be:
 - A készülék egy szemeskávétartállyal rendelkezik.
 - A készülék két szemeskávétartállyal rendelkezik.

→ Ábra 2

1	Csészemegvilágítás
2	Tejtartály
3	Érintőmezők
4	Csészemelegítés ¹
5	Szemeskávétartály ¹
6	Tablettanyílás
7	Aromazáró fedél ¹
8	Szemeskávétartály LED-es kijelzője ¹
9	Típus tábla
10	Érintőkijelző
11	Forrázóegység ajtaja
12	Víz tartály

¹ A készülék kivitelétől függően

13	Italkifolyó borítása
14	Tejrendszer
15	Cseppgyűjtő tálca

4.2 Csepptálca

Itt talál egy áttekintést a csepptálca részeiről.

→ *Ábra* **3**

1	Kávézacstartó
2	Cseppfogó lemez
3	Csepptálcabetét
4	Cseppgyűjtő tálca

4.3 Kezelőfelület

A kezelőpanelen beállíthatja készülékének összes funkcióját, és információkat kaphat az üzemállapotról.

Érintőkijelző

Az érintőkijelző egyszerre kijelző és kezelőelem.








Főmenü

Profilo	Válassza ki a személyes beállításokkal rendelkező mentett italokat.
Klasszikus	Válassza ki a standard italokat.
coffeeWorld	Válassza ki a Home Connect alkalmazással bővíthető alapvető italokat.
XL italok	Nagy töltési mennyiségű italokat válasszon.

Kávérécep-tek	Kávés italokat tartalmazó recepteket válasszon.
---------------	---

Beállítások	Beállítások megnyitása.
-------------	-------------------------

Italparaméterek


	Állítsa be az erősséget.
	Állítsa be a töltési mennyiséget.
	Állítsa be a tej arányát.
	Az őrlési fokozat beállítása.
	Érintkezési idő beállítása.
	Állítsa be az aromát.
	Állítsa be a hőmérsékletet.


Tipp: A további italbeállításokat az alapértelmezett beállításokban találja.

Kijelzés

	kiválasztott szemeskávétípus
	Válassza ki a szemeskávétartályt ¹ .
Comfort Barista	A készülék "baristaMode" vagy "comfortMode" módban van.
	A csészemelegítés be van kapcsolva.
	aromaBoost
	A készülék össze van kapcsolva a következővel: Home Connect.
	A készülék nincs összekapcsolva a következővel: Home Connect.
	A készüléknek nincs kapcsolata a szerverrel.


¹ A készülék kivitelétől függően

 Sürgősen végezzen vízkö-
mentesítést! A készüléket
zároljuk.


 "Bemutató mód" be van
kapcsolva.


Érintőmezők


Itt a készüléken található, minden lát-
ható szimbólumok áttekintését láthat-
ja.

 Kapcsolja be vagy kap-
csolja le a készüléket.

 Térjen vissza a Start
menübe.

 Válassza a következő
módot: "baristaMode"
vagy "comfortMode".

 Mentse a kedvenc ita-
lát.

 Nyissa meg a szerviz-
programokat vagy lép-
jen ki azokból.

5 Tartozékok

Eredeti tartozékokat használjon. Azok
a készülékhez készültek.

Tartozékok	Kereskede- lem
Termo kávéskanna	TZ40001
Termo kávésbögre	TZ40002
Tejtartály	TZ90009
Tejtartály, üveg	TZ80008
Vízszűrő	TZ70003
Vízszűrő, 3-as cso- mag	TZ70033
Vízszűrő, 6-os cso- mag	TZ70063A
Tisztítótabletták	TZ80001A TZ80001B

Tartozékok	Kereskede- lem
Vízkezelő tabletták	TZ80002A TZ80002B
Ápolási készlet	TZ80004A TZ80004B
A tejtartály adaptere	TZ70001

6 Az első használat előtt

Készítse elő a készüléket a haszná-
latra.

6.1 A készülék előkészítése és tisztítása

Tisztítsa meg a készüléket és az al-
katrészeket. Kövesse a használati út-
mutató elején található képes útmuta-
tót.

FIGYELEM

A nem megfelelő szemes kávé eltö-
mítheti a darálót.

- ▶ Kizárólag presszógépbe vagy telje-
sen automata kávéfőzőbe alkal-
mas pörkölt babkávékverékeket
használjon.
- ▶ Ne használjon cukormázzal bevont
szemes kávé.
- ▶ Ne használjon karamellizált sze-
mes kávé.
- ▶ Ne használjon cukortartalmú ada-
lékkal kezelt szemes kávé.
- ▶ Ne töltsön be őrölt kávé.

→ Ábra **4** - **30**

Megjegyzések

- A víztartályt minden nap töltsse fel
friss, hideg, szénsavmentes ivóvíz-
zel.
- A 2 szemeskávé tartállyal rendelke-
ző készülékváltozat esetén 2 kü-
lönöző kávéfajtát használhat. Az
aktív szemeskávé tartály LED-je vilá-
gít.

- A készülék minden italhoz kapcsolódóan megjegyzi a legutóbb kiválasztott szemeskávétartályt. Módosíthatja ezt az előzetes beállítást.

Tipp: Az optimális minőség megőrzése érdekében a szemes kávé hűvös helyen, zárt csomagolásban tárolja. A szemes kávé több napon át tarthatja a szemeskávétartályban, nem veszíti el az aromáját.

6.2 A vízkeménység megállapítása

A vízkeménység helyes beállítása fontos, hogy a készülék időben jelezze a vízkömentesítés szükségességét. A vízkeménységet megállapíthatja a mellékelt tesztcsíkkal, vagy érdeklődhet a helyi vízműveknél.

6.3 Vízkeménységi fokok áttekintése

A táblázatból megtudható, hogyan vannak hozzárendelve a fokozatok a vízkeménységi fokokhoz.

Fokozat	Gyűrűbeállítás az INTENZA szűrőn	német keménységi fok °dH-ban	Teljes vízkeménység mmol/l-ben Teljes vízkeménység mmol/l-ben
1	A	1 - 7	< 1,3
2	A	8 - 14	1,3 - 2,5
3	B	15 - 21	2,5 - 3,8
4 ¹	C	22 - 30	> 3,8

6.4 Vízsűrő

A vízsűrő mérsékli a vízkőlerakódást és csökkenti a vízben a szennyeződésekkel.

A víz mésztartalma befolyásolja a kávé aromáját és krémességét. A BRITA INTENZA vízsűrő alján van egy

- ▶ A tesztcsíkot tartsa rövid ideig friss csapvízbe ①, és rázogassa le.
→ "Vízkeménységi fokok áttekintése", Oldal 16
- ▶ Várjon egy percet ②.
- ▶ Olvassa le a vízkeménységi fokot a tesztcsíkról ③.
→ Ábra 10

Megjegyzés: Akkor is használja a tesztcsíkot, ha vízlágyító rendszer van telepítve, mivel ezek különböző vízkeménységet eredményeznek.

Tippek

- A beállítások bármikor módosíthatók.
→ "Alapbeállítások", Oldal 27
- Ha a víz keménysége meghaladja a 21 °dH (3,8 mmol/l) értéket, akkor a víztartályba előszűrt vizet tölthet, hogy csökkentsen a víztartályban lévő vízkőlerakódásokat.

aromagyűrű. Az Ön csapvíze számára optimális aromafokozat beállításához forgassa el az aromagyűrűt.

¹ Gyári beállítás

A vízszűrő részletesebb használati utasításáért olvassa be a QR-kódot.



Vízszűrő behelyezése

FIGYELEM

A készülék vízkövesedés miatt károsodhat.

- ▶ Idejében cserélje ki a vízszűrőt.
- ▶ Legkésőbb 2 hónap után cserélje ki a vízszűrőt.
- ▶ Figyeljen a kijelzőn megjelenő üzenetekre.

1. Nyomja meg a(z) **Œ** gombot.
2. Nyomja meg a(z) "INTENZA szűrő" gombot, és kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.

Vízszűrő cseréje vagy eltávolítása

A készüléket vízszűrő nélkül is használhatja.

1. Nyomja meg a(z) **Œ** gombot.
2. Nyomja meg a(z) "INTENZA szűrő" gombot.
3. Nyomja meg a(z) "Csere" vagy "Eltávolítás" gombot, és kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.

→ *Ábra 12*

→ *Ábra 13*

Megjegyzések

- Az elhasznált vízszűrőt a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.
- A cserevízszűrőket mindig az eredeti csomagolásukban, száraz, hűvös helyen tárolja.

Tipp

- A vízszűrőt higiéniai okokból is cserélje ki.

- Vízszűrővel ritkábban kell vízkömentesítenie a készüléket.
- Ha vízszűrőt használ, finomabb ízű kávéitalokat készíthet.
- Használat előtt öblítse át a behelyezett vízszűrőt egy csésze forró vízzel, ha hosszabb ideig nem használta a készüléket, pl. ha nyaralni volt.
- Vízszűrők beszerezhetők szaküzletekben vagy a vevőszolgálatnál.
→ *"Tartozékok", Oldal 15*

6.5 Az első üzembe helyezés

Az elektromos hálózatra való csatlakoztatás után végezze el az első üzembe helyezéshez szükséges beállításokat. Az első üzembe helyezés az első bekapcsoláskor vagy a gyári beállításokra való visszaállítás után jelenik meg.

1. Kapcsolja be a készüléket a **⏻** gombbal.
 2. Kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat.
- ✓ A kijelző kalauzol a programban.

Megjegyzések

- A(z) Home Connect beállításához kövesse a(z) Home Connect alkalmazásban megjelenő utasításokat.
→ *"Home Connect beállítása", Oldal 25*
- A(z) "Bemutató mód" kiválasztása esetén csak a kijelzőmegjelenítés működik. Nem tud italt készíteni vagy programot futtatni.

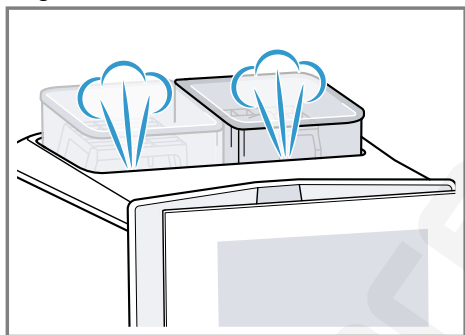
6.6 Általános útmutatások

A készülék optimális használatához vegye figyelembe az útmutatásokat.

Megjegyzések

- A készülék gyárilag az optimális üzemhez szükséges alapértelmezett beállításokkal van programozva.

- A daráló gyárilag optimális működésre van beállítva. Ha a kávé csak cseppekben adagolódik, vagy túl híg, és túl kevés a crema, akkor beállíthatja az őrlést. → "eGrinder elektromos őrlési fokozat használata", Oldal 21
- Működés során a szellőzőnyílásoknál és a tablettanyílás fedelénél vízcseppek képződhetnek.
- Ha a készüléket egy bizonyos ideig nem használja, akkor az automatikusan kikapcsol. Az időtartamot az alapbeállításokban módosíthatja. → Oldal 27
- A készülékből műszaki okok miatt gőz távozhat.




- Az első ital még nem rendelkezik a teljes aromával, ha:
 - első alkalommal használja a készüléket.
 - szervizprogramot futtatott.
 - hosszabb ideig nem használta a készüléket.nem issza meg az italt.

Tipp: A készülék beindítása és néhány csésze kávé elkészítése után tartósan finom porúsú crema lesz az eredmény.

7 A kezelés alapjai

7.1 Kapcsolja be vagy kapcsolja ki a készüléket

- ▶ Nyomja meg a  gombot. Bekapcsoláskor a kijelzőn megjelenik a logó. Be- és lekapcsoláskor a készülék automatikus öblítést végez. Lekapcsoláskor a készülék tisztítás céljából gőzt bocsát ki a cseppgyűjtő tálcába. Ha a készülék bekapcsoláskor még meleg, vagy ha a lekapcsolás előtt még nem készült ital, a készülék nem végez öblítést.

7.2 Italkészítés

Tudja meg, hogyan készítheti el a kiválasztott italt.

FIGYELMEZTETÉS **Forrázásveszély!**

A frissen készített italok nagyon forrók.

- ▶ Az italokat szükség szerint hagyja hűlni.
- ▶ Kerülje a kilépő folyadék és gőz bőrrel való érintkezését.







Megjegyzések

- Bizonyos beállítások esetén a kávé több lépésben készül el. Várja meg az italkészítés teljes befejezését.
- Ha tejet tartalmazó italt készít, mindig csatlakoztassa a tejjel teli tejtartályt vagy a tejadaptert egy tejesdobozzal.
- Az italkifolyó csak akkor helyezhető be vagy vehető ki, ha a tejtartály vagy a tejadapter nincs csatlakoztatva.
- A tejtartályt kifejezetten ehhez a készülékhez fejlesztettük ki. A tejtartályt kizárólag a háztartásban való

használatra és tej hűtőszekrényben való tárolására szánták.

- A tejrendszer megtisztításának elmulasztása esetén csekély mennyiségű tej is kifolyhat a forró vízzel.

Kávéital készítése friss szemekből

1. Tegye az előmelegített csészét a kifolyórendszer alá.
2. Nyomja meg a "Klasszikus", "coffeeWorld" vagy "XL italok" gombot.
3. Válasszon ki egy italt tej nélkül.
- ✓ A kijelző megmutatja az italt és az aktuális beállításokat.
4. Szükség esetén módosítsa az italhoz tartozó beállításokat.
 - ▶ Az erősség  beállításához nyomja meg a szegmenseket.
 - ▶ A töltési mennyiség  beállításához nyomja meg a szegmenseket.
 - ▶ Az őrlési fokozat  beállításához nyomja meg a szegmenseket. → "eGrinder elektromos őrlési fokozat használata", Oldal 21
 - ▶ Az érintkezési idő  beállításához nyomja meg a szegmenseket.
 - ▶ A forrázási hőmérséklet  beállításához nyomja meg a szegmenseket.
 - ▶ A szemeskávétartály ¹ módosításához nyomja meg a(z)  elemet.
5. Nyomja meg a "Indítás" gombot. A szemes kávé minden főzéshez frissen őrlődik.
- ✓ A készülék elkészíti a kávé, amely a csészébe folyik.

Megjegyzés: Ha az aktuális italkészítést idő előtt teljesen le kívánja állítani, nyomja meg a(z) "Leállítás" gombot.

Tipppek

- A csészéket használat előtt előmelegítheti a(z) "Csésze-előmelegítő funkció" funkcióval vagy a csésze-melegítéssel ¹.
- Az italt elmentheti a "Kedvencek" alatt, vagy választhat egy már elmentett italt.

Kávéital készítése tejjel





FIGYELMEZTETÉS

Égési sérülés veszélye!

A tejrendszer erősen felmelegszik.

- ▶ Soha ne érintse meg a forró tejrendszert.
- ▶ Hagyja lehűlni a tejrendszert, mielőtt megérinti.

Előfeltételek

- A készülék be van kapcsolva, a víztartály és a szemeskávétartály tele van.
 - A tejtartály vagy a tejadapter csatlakoztatva van.
 - A tejtartályban tej található, vagy a tejadapter tömlője tejbe van merítve.
1. Tegye az előmelegített csészét a kifolyórendszer alá.
 2. Nyomja meg a(z)  gombot, és válassza a(z) "baristaMode" módot.
 3. Nyomja meg a "Klasszikus" elemet.
 4. Válasszon egy italt tejjel.
 5. Nyomja meg az italszimbólumot, és állítsa be az italparamétereket.
 - ▶ Az erősség  beállításához nyomja meg a szegmenseket.
 - ▶ A töltési mennyiség  beállításához nyomja meg a szegmenseket.
 - ▶ A tej arányának  beállításához nyomja meg a szegmenseket.

¹ A készülék kivitelétől függően

- ▶ Az őrlési fokozat ☯ beállításához nyomja meg a szegmenseket.
→ *"eGrinder elektromos őrlési fokozat használata", Oldal 21*
- ▶ Az érintkezési idő ☯ beállításához nyomja meg a szegmenseket.
- ▶ A forrázási hőmérséklet ☯ beállításához nyomja meg a szegmenseket.
- ▶ A szemeskávétartály¹ módosításához nyomja meg a(z) ☯ elemet.

6. Nyomja meg a "Indítás" gombot.

- ✓ A készülék elkészíti az italt, amely a pohárba folyik.
- ✓ A tejszisztemet közvetlenül a tejjel készült ital készítése után egy gőz-löket automatikusan megtisztítja.

Megjegyzések

- Ha az aktuális italkészítést idő előtt teljesen le kívánja állítani, nyomja meg a(z) "Leállítás" gombot.
- Ha csak az aktuális italkészítési lépést szeretné leállítani, nyomja meg a(z) "Kihagyás" gombot.
- Ha kb. 30 másodpercen belül semmilyen beállítást nem módosít, akkor a készülék automatikusan kilép a beállítási módból.
- A készülék automatikusan menti a módosított beállításokat.
- Az összes italparaméter visszaállításához nyomja meg a(z) "Visszaállítás" gombot.

Tipp

- A csészéket használat előtt előmelegítheti a(z) "Csésze-előmelegítő funkció" funkcióval vagy a csésze-melegítéssel¹.
- 2 szemeskávétartállyal rendelkező készülékváltozatok esetén az italkészítés során átválthat a másik

tartályra, ha az egyik szemeskávétartály¹ kiürült. Az italkészítés a teli szemeskávétartállyal folyik tovább.

- Tej helyett használhat növényi alapú, pl. szójából készült italokat is.
- A tejhab minősége függ a használt tej vagy növényi alapú ital jellegétől.

7.3 Két csésze ital elkészítése egyszerre

Az italtól függően egyszerre 2 csésze italt is készíthet.

Megjegyzés: Ha a(z) "doubleShot" vagy "tripleShot" funkció aktív, nem lehet egyszerre két csésze italt készíteni.

1. Válassza ki a kívánt ital szimbólumát.
2. Nyomja meg a ☯ gombot.
✓ A kijelzőn kétszer megjelenik az „Ital” felirat, és a(z) ☯ világít.
3. Két csészét állítson balra és jobbra az italkifolyó alá.
4. Nyomja meg a(z) "Indítás" gombot. Az ital elkészítése 2 lépésben történik. A szemes kávé őrlése 2 lépésben történik.
- ✓ A készülék elkészíti az italt, amely a csészékbe folyik.
5. Várja meg az italkészítés befejeződését.

7.4 "XL italok" készítése

"XL italok" nagy töltési mennyiségű italok. Ha egy nagyon nagy edényt szeretne a kifolyó alá helyezni, akkor emelje ki a cseppfogó lemezt innen: "XL flap", és helyezze az edényét az alatta lévő csepptálcabeté mélyedésébe.

¹ A készülék kivitelétől függően

- ▶ Állítson egy termo kávésbögrét az italkifolyó alá.
→ *Ábra* **31**

7.5 "doubleShot" és "tripleShot"¹

A készülék kétszer vagy háromszor őrli a kávé.

A gép újra megőrli és megőrzi a kávészemeket, hogy csak az ízletes és könnyen emészthető aromaanyagok oldódjanak ki.

Minél hosszabb ideig főzzük a kávé, annál több keserű anyag és nem kívánt aroma oldódik ki az italba. A keserű anyagok és a nem kívánt aromák rontják a kávé ízét és emészthetőségét.

Megjegyzések

- Ha a(z) "doubleShot" vagy "tripleShot" funkció aktív, nem lehet egyszerre két csésze italt készíteni.
- A(z) "doubleShot" és "tripleShot" funkciók a kiválasztott italtól, italerősségtől és italmérettől függenek.

7.6 Slow Brew és Cold Brew

A Slow Brew és a Cold Brew lassan készülő italok, melyeket a készüléke pulzálóan, nem folyamatosan kifolyó italként szolgáltat. Ez a fajta kávékészítés hideg és meleg változatban lehetséges. Az italkészítés néhány percig tart.

Megjegyzés: Az italkészítés előtt töltsse fel a víztartályt friss, hideg, szén-savmentes ivóvízzel.

7.7 Kávéreceptek

A "Kávéreceptek" olyan italkészítmények, amelyek elkészítéséhez további hozzávalókra van szükség. Ezeket a

recept kiválasztása után a hozzávalók között láthatja. Az elkészítéshez indítsa el a receptet, és kövesse a kijelzőn a lépésről lépésre haladó útmutatásokat.

7.8 baristaMode vagy comfort-Mode

Kiválaszthatja a kezelési üzemmódot. "baristaMode" kiválasztása esetén az egyes italokhoz több beállítási lehetőség áll rendelkezésre, pl. érintkezési idő.

7.9 Kedvenc ital mentése

Mentheti közvetlenül azt a kedvenc italát, amelyet gyakran készít el.

1. Válassza ki a kívánt ital szimbólumát.
2. Nyomja meg az italszimbólumot és állítsa be az italparamétereket.
3. A beállítások mentéséhez tartsa nyomva 3 másodpercig ezt az elemet: ♥.

Tippek



- A kedvenc ital bármikor törtenő megjelenítéséhez és elindításához egyszer röviden nyomja meg a(z) ♥ gombot.
- Bármikor mentheti a kedvenc italát.

Megjegyzés: Új kedvenc ital mentésekor felülírja a meglévő kedvenc italt.

7.10 "eGrinder" elektromos őrlési fokozat használata

A készülék állítható darálással rendelkezik, amely lehetővé teszi, hogy testre szabja a kávébabok "baristaMode" lehetőségben való darálását.

¹ Italtól függően

1. Nyomja meg a(z)  gombot, és válassza a(z) "baristaMode" lehetőséget.
2. Nyomja meg a kívánt ital szimbólumát.
3. Nyomja meg a(z)  gombot az órlesi fokozat beállításához.


Megjegyzés: 2 szemeskávétartállyal rendelkező készülékváltozatok esetén minden egyes tartályhoz kapcsolódóan külön beállíthatja az órlesi fokozatot.

Tipp

- A(z) "comfortMode" alap órlesi fokozatát az italbeállításokban állíthatja be.
- A(z) "comfortMode" pontban ezenkívül használhatja a(z) "aromaBoost" funkciót is a kis italokhoz, pl. eszpresszóhoz. A(z) "aromaBoost" valamivel finomabbra állítja az órlesi fokozatot a beállított alap órlesi fokozatnál.
- Ha a kávé csak cseppekben adagolódik, akkor a daráló működése közben is beállíthatja az órleést. Ha a kávé túl gyorsan folyik ki és nem elég krémes, állítsa finomabbra az órlesi finomságot.


7.11 "beanIdent System" használata

A készülékét beállíthatja az Ön által kiválasztott szemeskávétípusra.

1. Nyomja meg a  gombot.
2. "Beállítások" kiválasztása.
3. "Italbeállítások" kiválasztása.
4. "beanIdent System" kiválasztása.
5. "Szemeskávétartály" kiválasztása
6. Válassza ki a kávétypust.
7. "Megerősítés" kiválasztása.

8 Testreszabás

Mentse az italokat a személyes profiljában.


Egy profil a személyes beállításokkal rendelkező mentett italokat tartalmazza. A Beállítások menüből történő kilépéshez nyomja meg a(z)  gombot.

Tipp: A beállítások bármikor módosíthatók.

8.1 Első profil létrehozása

1. Nyomja meg a(z) "Profilo" gombot.
2. Nyomja meg a(z) "Profil létrehozása" gombot.
3. Írjon be egy profilnevet, pl. Tom.
4. Nyomja meg a "Mentés" gombot.
5. Válasszon ki egy háttérképet.
6. Nyomja meg a(z) "Tovább" gombot.
7. Nyomja meg a + gombot.
8. Válasszon ki egy italt, és meg a(z) "Kiválasztás" gombot.
9. Állítsa be az italparamétereket, és nyomja meg a(z) "Mentés" gombot.
10. Adja meg az ital nevét, és nyomja meg a(z) "Mentés" gombot.




8.2 További profilok létrehozása

1. Nyomja meg a(z) "Profilo" gombot.
2. Nyomja meg a kijelző alsó részén lévő  gombot.
3. Nyomja meg a + gombot.
4. Adjon meg egy profilnevet.
5. Nyomja meg a "Mentés" gombot.
6. Válasszon ki egy háttérképet.
7. Nyomja meg a(z) "Tovább" gombot.
8. Nyomja meg a + gombot.
9. Válasszon ki egy italt, és meg a(z) "Kiválasztás" gombot.



10. Állítsa be az italparamétereket, és nyomja meg a(z) "Mentés" gombot.
11. Adja meg az ital nevét, és nyomja meg a(z) "Mentés" gombot.

Megjegyzés: A profilokban mindig a legutóbb használt profil jelenik meg. Több profil esetén a kijelző alsó részén nyomja meg a(z) "Profilok" gombot egy új profil létrehozásához vagy a meglévő szerkesztéséhez.


8.3 Profil szerkesztése

1. Nyomja meg a(z) "Profilo" gombot.
2. Nyomja meg a kijelző alsó részén lévő  gombot.
3. Nyomja meg a  gombot.
4. Nyomja meg a kívánt profilt.
5. Módosítsa a profilnevet és nyomja meg a(z)  gombot.
6. Válassza ki a kívánt háttérképet és nyomja meg a(z) "Tovább" gombot.
7. Nyomja meg a "Felülírás" gombot.


8.4 Profil törlése

1. Nyomja meg a(z) "Profilo" gombot.
2. Nyomja meg a kijelző alsó részén lévő  gombot.
3. Nyomja meg a  gombot.
4. Nyomja meg a kívánt profilt.
5. Nyomja meg a "Törlés" gombot.

8.5 Profilok rendezése


1. Nyomja meg a  gombot.
2. "Beállítások" kiválasztása.
3. Nyomja meg a "Testreszabás" gombot.
4. Nyomja meg a "Profilok sorrendje" gombot.
5. Rendezze a profilokat.

8.6 Ital hozzáadása profilhoz


1. Nyomja meg a(z) "Profilo" gombot.
2. Nyomja meg a kijelző alsó részén lévő  gombot.

3. Nyomja meg a kívánt profilt.
4. Nyomja meg a + gombot.
5. Válasszon ki egy italt, és meg a(z) "Kiválasztás" gombot.
6. Állítsa be az italparamétereket, és nyomja meg a(z) "Mentés" gombot.
7. Adja meg az ital nevét, és nyomja meg a(z) "Mentés" gombot.

8.7 Ital hozzáadása a profilhoz a "Klasszikus", a "coffeeWorld" vagy az "XL italok" menüből



1. Válasszon ki egy italt a "Klasszikus", a "coffeeWorld" vagy az "XL italok" lehetőségek közül.
2. Állítsa be az italparamétereket.
3. Nyomja meg a  gombot.
4. Válassza ki a kívánt profilt.
5. Adja meg az ital nevét.
6. Nyomja meg a "Mentés" gombot.
- ✓ A rendszer elmenti az italt a profilban.

8.8 Profil létrehozása a "Klasszikus" vagy a "coffeeWorld" menüből



1. Válasszon ki egy italt: "Klasszikus" vagy "coffeeWorld".
2. Állítsa be az italparamétereket.
3. Nyomja meg a  gombot.
4. Nyomja meg a + gombot.
5. Adjon meg egy profilnevet.
6. Nyomja meg a "Mentés" gombot.
7. Válasszon ki egy háttérképet.
8. Nyomja meg a(z) "Tovább" gombot.
9. Adja meg az ital nevét, és nyomja meg a(z) "Mentés" gombot.
- ✓ A rendszer elmentette a profilt és az italt.

8.9 Ital szerkesztése a profilban

1. Nyomja meg a(z) "Profilo" gombot.

2. Nyomja meg a kijelző alsó részén lévő  gombot.
3. Nyomja meg a kívánt profilt.
4. Válasszon ki egy italt.
5. Állítsa be az italparamétereket.
6. Nyomja meg a "Mentés" gombot.
7. Nyomja meg a(z) "Felülírás" gombot.
8. Indítsa el az italkészítést vagy lépjen vissza a menübe a(z)  gombbal.

8.10 Ital törlése a profilban


1. Nyomja meg a(z) "Profilo" gombot.
2. Nyomja meg a kijelző alsó részén lévő  gombot.
3. Válassza ki a profilt és nyomja meg a gombját.
4. Nyomja meg az ital gombját.
5. Nyomja meg a  gombot.
6. Nyomja meg a "Törlés" gombot.

9 Gyerekzár


Hogy a gyermekek ne égezzék meg és ne forrázzák le magukat, zárhatja a készüléket.

9.1 A gyerekzár aktiválása

Előfeltétel: A készülék be van kapcsolva.

- ▶ Nyomja meg a(z)  gombot legalább 3 másodperc alkalommal.
- ✓ A gyerekzár be van kapcsolva.

9.2 A gyerekzár kikapcsolása

- ▶ Nyomja meg a(z)  gombot legalább 3 másodperc alkalommal.
- ✓ A gyerekzár ki van kapcsolva.

10 Csésze-előmelegítő funkció

A csészt előmelegítheti a csészemelegítéssel vagy a(z) "Csésze-előmelegítő funkció" funkcióval.

10.1 Csészemelegítés bekapcsolása és kikapcsolása

FIGYELMEZTETÉS Égési sérülés veszélye!

A csészemelegítő nagyon felforrósodik.


- ▶ Soha ne érintse meg a forró csészemelegítőt.
- ▶ A forró csészemelegítőt hagyja lehűlni, mielőtt megérintené.

Tipp: A csészek optimális felmelegítéséhez állítsa a csészeket az aljukkal a csészemelegítőre.

- ▶ A csészemelegítőt az alapbeállításokban lehet bekapcsolni vagy kikapcsolni.

10.2 "Csésze-előmelegítő funkció" funkció használata

Egyetlen csésze gyors melegítéséhez használja a "Csésze-előmelegítő funkció" funkciót.

1. Helyezze a melegíteni kívánt üres csészt az italkifolyó alá.
2. Nyomja meg a(z)  "Csésze-előmelegítő funkció" gombot.
Az adagolás rögtön elindul.
- ✓ Körülbelül egy eszpresszó mennyiségű forró víz folyik ki.
3. Kérem, várjon egy pillanatot.
4. Öntse a vizet a kagylóba.

11 Home Connect

Ez a készülék hálózatra kapcsolható. Kapcsolja össze készülékét egy mobil eszközzel, hogy a funkciókat a Home Connect alkalmazással működtesse, az alapbeállításokat módosítsa vagy az aktuális üzemállapotot figyelemmel kísérje.

A Home Connect szolgáltatások nem minden országban állnak rendelkezésre. A Home Connect funkció rendelkezésre állása attól függ, hogy az Ön országában rendelkezésre állnak-e a Home Connect szolgáltatások. Ezzel kapcsolatos információkat itt talál: www.home-connect.com.

A Home Connect funkció használatához először hozza létre a kapcsolatot az otthoni WLAN-hálózattal (Wi-Fi¹) és a Home Connect alkalmazással. A Home Connect alkalmazás végigvezeti Önt a teljes bejelentkezési folyamaton. Kövesse a Home Connect alkalmazásban megjelenő utasításokat és figyeljen oda az információkra.

Megjegyzések

- Ügyeljen a jelen használati útmutatóban található biztonsági előírásokra, és gondoskodjon arról, hogy ezeket akkor is betartsák, ha Ön a Home Connect alkalmazással működteti a készüléket.
→ *"Biztonság", Oldal 8*
- A készüléken végrehajtott műveletek mindig elsőbbséget élveznek.

A Home Connect-beállítások áttekintése

Itt a Home Connect-beállítások és a hálózati beállítások áttekintését láthatja.

Ez idő alatt nem lehetséges a Home Connect alkalmazással való működtetés.

- A hálózatra csatlakoztatva a készülék max. 2 W-ot fogyaszt készenléti üzemmódban.

11.1 Home Connect beállítása

Előfeltétel: A készülék a felállítása helyén fogadja az otthoni WLAN-hálózatot (Wi-Fi).

1. Olvassa be a következő QR-kódot.



A QR-kódon keresztül telepítheti a Home Connect alkalmazást és csatlakoztathatja készülékét.

2. Kövesse a Home Connect alkalmazásban megjelenő utasításokat.

11.2 Home Connect beállítások

Igazítsa hozzá a Home Connect beállításait saját igényeihez.

A Home Connect beállításait készüléke alapbeállításai között találja. A kijelzőn megjelenő beállítások attól függenek, hogy beüzemelték-e a Home Connect funkciót, és hogy a készülék össze van-e kötve az otthoni hálózattal.

¹ Wi-Fi a Wi-Fi Alliance bejegyzett védjegye.

Alapbeállítás	Kiválasztás	Leírás
WIFI-kapcsolat	Be Ki	Hosszabb távollét esetén vagy energia- megtakarítás céljából kapcsolja ki a ve- zeték nélküli üzemmódot Megjegyzés: Hálózatvezérelt készenléti üzemmódban a készülék fogyasztása legfeljebb 2 W.
Távoli indítás	Be Ki	Kapcsolja ki, majd be a készüléken a távoli indítást Megjegyzés: Ha a távoli indítás funkció ki van kapcsolva, akkor a Home Con- nect alkalmazáson keresztül csak a ké- szülék kikapcsolása lehetséges, a ké- szülék bekapcsolás azonban nem.
Mobilkészülék hozzáadása	-	Kapcsolja össze a készüléket a(z) Ho- me Connect alkalmazással vagy továb- bi fiókokkal
Hálózati informáci- ók	-	Hálózati adatok és készülékinformációk megjelenítése
Hálózati beállítá- sok törlése	-	Megjegyzés: Hálózati kapcsolat nélkül nem lehet kezelni a készüléket a "Ho- me Connect" alkalmazáson keresztül.
Szoftverfrissítés	-	Megjegyzés: A beállítás csak akkor je- lenik meg, ha szoftverfrissítés áll ren- delkezésre

11.3 Távdiaosztika

A vevőszolgálat a távdiaosztika se-
gítségével hozzáférhet a készülékhez,
amennyiben Ön erre irányuló kérés-
sel fordul a vevőszolgálathoz, a ké-
szülék csatlakozott a Home Connect
szerverhez, valamint a távdiaosztika
az adott országban rendelkezésre áll.

Tipp: További információt, illetve út-
mutatást a távdiaosztika elérhető-
ségével kapcsolatban a weboldal Se-
gítségnyújtás és támogatás részén
talál: www.home-connect.com.

11.4 Szoftverfrissítés

Ezzel a funkcióval frissítheti készülé-
ke szoftverét, például optimalizálás,
hibaelhárítás vagy biztonsági frissíté-
sek céljából.

A Home Connect alkalmazás tájékoz-
tatja Önt az elérhető szoftverfrissíté-
sekről.

Az aktuális szoftververzió a Ho-
me Connect alkalmazásban az adott
háztartási készülék készülékinformá-
ciói alatt található.

11.5 Adatvédelem

Vegye figyelembe az adatvédelmi út-
mutatásokat.

Amikor először csatlakoztatja készülékét egy internethez kapcsolódó otthoni hálózathoz, akkor készüléke a következő adatkategóriákat továbbítja a Home Connect szervernek (első regisztráció):

- Egyértelmű készülékazonosító (részei: készülékkulcsok, valamint a beépített Wi-Fi kommunikációs modul MAC-címe).
- A Wi-Fi kommunikációs modul biztonsági tanúsítványa (a kapcsolat informatikai biztonságáért).
- Otthoni készülékének aktuális szoftver- és hardververziója.
- Egy esetleges korábbi, gyári beállításokra való visszaállítás állapota.

Az első regisztráció előkészíti a Home Connect funkciók használatát, és csak abban az időpontban van rá szükség, amikor először kívánja használni a Home Connect funkciókat.



Megjegyzés: Vegye figyelembe, hogy a Home Connect funkciók csak a Ho-

me Connect alkalmazáshoz kapcsolódva használhatók. Az adatvédelemre vonatkozó információkat a Home Connect alkalmazásban talál.

12 Alapbeállítások

Készülékének alapbeállításait a saját igényei szerint adhatja meg, és további funkciókat jeleníthet meg.

12.1 Alapbeállítások módosítása

1. Nyomja meg a  gombot.
2. Nyomja meg a "Beállítások" gombot.
- ✓ A kijelző megjeleníti az alapbeállítások listáját.
3. Módosítsa a kívánt alapbeállítást.
- ✓ A készülék automatikusan menti az alapbeállításokat.
4. Az Alapbeállítások menüből történő kilépéshez nyomja meg a(z)  gombot.

12.2 Az alapbeállítások áttekintése

Itt találja az alapbeállítások áttekintését.

Alapbeállítás	Kiválasztás	Használat
Italbeállítások	Szemeskávétartály ¹	Állítsa be a szemeskávétartály hozzárendelését
	eGrinder	Elektromos őrlési fokozat Állítsa be az alap őrlési fokozatot "comfortMode" módban
	beanIdent System	Állítsa be a használt szemeskávétípust
	Tejsorrend	Állítsa be a tej és kávé sorrendjét
	Americano sequence	Állítsa be a forró víz és a kávé sorrendjét

¹ A készülék kivitelétől függően

Alapbeállítás	Kiválasztás	Használat
	Latte Macchiato szünet	Állítsa be a tej és a kávé közötti szünetet
	Forrázási hőmérséklet	Állítsa be a forrázási hőmérséklet "comfortMode" módban
	Italparaméterek visszaállítás	Állítsa vissza az italbeállításokat
Készülék beállításai	Csészemelegítés ¹	Kapcsolja be vagy ki a csészemelegítést
	Automatikus kikapcsolás	Állítsa be azt az időtartamot, amely után a készülék kikapcsol
	Kijelző fényereje	Állítsa be a fényerőt fokozatokban
	Hangjelzések	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Hangjelzések bekapcsolása és kikapcsolása ▪ A hangerő beállítása
	Vízkeménység	Vízkeménység beállítása
	Nyelv	Állítsa be a nyelvet
	Gyári beállítások	Állítsa vissza a készüléket a gyári beállításokra
Home Connect	Információk a következőről: Home Connect	→ <i>"Home Connect beállítása", Oldal 25</i>
Testreszabás	Indítási kategória	Menükijelzés beállítása a bekapcsolás után, pl. "Klasszikus"
	Profilok sorrendje	Határozza meg a profilok sorrendjét
	Italok sorrendje a profilban	Határozza meg az italok sorrendjét a profilban
Készülékinformációk	Italszámláló	Az elkészített italok számának megjelenítése
	Tisztítási információk	A következő vízsűrűcseréig vagy a szervizprogram kezdetéig tartó időtartam kijelzése

¹ A készülék kivitelétől függően

Alapbeállítás	Kiválasztás	Használat
	Verzióinformációk	Hálózati adatok és készülékinformációk megjelenítése
	Licencadatok	FOSS-licenzszöveg megjelenítése
Üzem mód		Váltás a normál mód és a demó mód között
Kezelői felület rövid ismertetője		Ismerje meg a készülék beállításait
Vevőszolgálat		Keresse meg a QR-kódot és az országspecifikus vevőszolgálatot

Tipp: A kijelzőn a gyorsválasztó gombokkal is beállíthatja a funkciókat a beállítási lehetőségek elején, pl. aktiválhatja a gyerekzárát.

13 Tisztítás és ápolás

13.1 Mosogatógépben való tisztítás

Itt megtalálja azon alkatrészek áttekintését, amelyek mosogatógépben tisztíthatók.

FIGYELEM

Néhány alkatrész érzékeny a hőmérsékletre, és a mosogatógépben való tisztításkor megsérülhet.

- ▶ Tartsa be a mosogatógép használati útmutatójának előírásait.
- ▶ Csak az arra alkalmas részeket tisztítsa mosogatógépben.
- ▶ Csak olyan programot válasszon, amelyik nem melegíti 60 °C fölé a vizet.

Mosogatógépben mosható:

- Csepptálca
- Cseppfogó lemez
- Csepptálcabetét
- Kávézacctartó
- Tejrendszer adapterrel
- Tejtartály fedéllel
- Drain Pan (eltávolítható piros elem a főzőtérben)
- Deflector Pomace (eltávolítható piros elem a főzőtérben)
- A tejtartály adaptere ¹



Mosogatógépben nem mosható:

- Vízartály
- Aromazáró fedél
- Forrázógység
- Forrázógység fedele
- Italkifolyó borítása



13.2 Tisztítószer

Csak megfelelő tisztítószereket használjon.

¹ A készülék kivitelétől függően

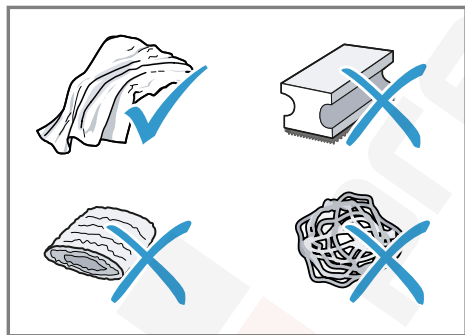
FIGYELEM

A nem megfelelő tisztítószer károsíthatja a készülék felületét.

- ▶ Ne használjon karcoló vagy súroló tisztítószeret.
- ▶ Ne használjon alkoholt vagy denaturált szeszt tartalmazó tisztítószeret.
- ▶ Ne használjon kemény súrolópárnát vagy tisztítószivacsot.

A nem megfelelő tisztítószer és vízkömentesítő szerek károsíthatják a készüléket.

- ▶ A vízkömentesítéshez ne használjon tiszta citromsavat, ecetet vagy ecetalapú szereket.
- ▶ Ne használjon foszforsavat tartalmazó vízkömentesítő szert.
- ▶ Kizárólag kifejezetten a készülékhez kifejlesztett vízköoldó tablettákat és tisztítótablettákat használjon. → "Tartozékok", Oldal 15



Tippek

- Az új szivacsstörőket alaposan mossa ki az esetlegesen hozzájuk tapadó sók eltávolítása érdekében. A sók a nemesacélon felületi rozsdát okozhatnak.
- Mindig azonnal távolítsa el a vízkő-, kávé- és tejmaradványokat, valamint a tisztító és a vízkömentesítő oldat maradványait a korrózióképződés megakadályozása érdekében.

- Rendszeresen vízkömentesítse a víztartályt kereskedelmi forgalomban kapható és megfelelő vízkömentesítővel.

13.3 A készülék tisztítása

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Áramütés veszélye!

A behatoló nedvesség áramütést okozhat.

- ▶ A készüléket és a hálózati csatlakozóvezetékét soha ne merítse vízbe.
- ▶ A készülék dugaszoló csatlakozására nem folyhat folyadék.
- ▶ A készülék tisztításához ne használjon magasnyomású vagy gőzsugaras tisztítógépet.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Égési sérülés veszélye!

A készülék bizonyos részei rendkívül felforrósodnak.

- ▶ Soha ne érintse meg a készülék forró részeit.
- ▶ Használat után a készülék forró részeit hagyja lehűlni, mielőtt hozzájuk nyúlna.

1. A házat, a magassfényű felületeket és a kezelőmezőt mikroszálal kendővel tisztítsa meg.
2. Az italkészítés után puha, nedves ruhával tisztítsa meg a kifolyórendszert.
3. A víztartályt friss, tiszta vízzel öblítse ki.
4. Ha a készüléket hosszabb ideig nem használta (pl. nyaralt), akkor gondosan tisztítsa meg a teljes készüléket, beleértve az olyan elmozdítható alkatrészeket is, mint a forrázóegység és a víztartály.

Megjegyzés: Ha a készüléket hideg állapotban bekapcsolják, vagy kávékészítés után lekapcsolják, akkor a

készülék automatikusan öblít. A rendszer így kitisztítja magát.

13.4 A cseppgyűjtő tálca és a kávézacstartó tisztítása

A cseppgyűjtő tálcat és a kávézacstartót ajánlatos naponta üríteni és tisztítani, hogy ne keletkezzen lerakódás. Kövesse a használati útmutató elején található képes útmutatót.

→ Ábra **32** - **34**

13.5 A tejtartály tisztítása

Higiéniai okokból rendszeresen tisztítsa meg a tejtartályt. A tejtartályt a mosogatógépben is megtisztíthatja. Kövesse a használati útmutató elején található képes útmutatót.

→ Ábra **23** - **26**

13.6 A víztartály tisztítása

→ Ábra **11**

13.7 Szervizprogramok

Ha vízszűrőt helyez be vagy vesz ki, vagy ha alaposan meg akarja tisztítani a gépet, használja a szervizprogramokat. A készüléke jelzi, ha szervizprogramot kell végrehajtania, pl. tisztítást.

Szervizprogramok áttekintése

Itt a szervizprogramok áttekintését láthatja.

FIGYELMEZTETÉS

Égési sérülés veszélye!

A tejrendszer erősen felmelegszik.

- ▶ Soha ne érintse meg a forró tejrendszert.
- ▶ Hagyja lehűlni a tejrendszert, mielőtt megérinti.

Megjegyzések

- A kezdőképernyő mutatja a program befejezéséig hátralévő italkészítéseket és a program időtartamát.

FIGYELEM

A nem megfelelő vagy nem idejében történő tisztítás és vízkömentesítés károsíthatja a készüléket.

- ▶ A vízkömentesítés műveletét az utasítás szerint azonnal végezze el.
- ▶ A tablettarekeszbe kizárólag tisztítótablettákat dobjon.
- ▶ Ne tegyen vízkőoldó tablettát vagy egyéb szert a tablettarekeszbe.


Megjegyzések

- A kijelző megjeleníti, hol tart a folyamat.
- Ha a készülék zárva van, akkor csak a vízkömentesítés vagy tisztítás műveletének elvégzése után használható újra.

Tippek









- Az automatikus öblítési folyamat mellett a forrázóegységet rendszeresen ki kell venni és meg kell tisztítani.
- A vízkömentesítő tablettá jobban és gyorsabban feloldódása érdekében használjon langyos vizet a szervizprogramokhoz.

Szervizprogramok használata

1. Nyomja meg a(z)  gombot.
 2. Nyomja meg a kívánt program szimbólumát.
- ✓ A kijelző kalauzol a programban.

hu Zavarok elhárítása

- Ha egy szervizprogram pl. áramkimaradás miatt, megszakad, a készülék automatikusan a(z) "Külön öblítés" szervizprogramot hajtja végre. A készülék ezután újra üzemkész.

	INTENZA szűrő	Vízszűrő behelyezése, cseréje vagy eltávolítása
	Tejrendszer tisztítása	A tejrendszer automatikus öblítése.
	Calc'n Clean	<ul style="list-style-type: none">▪ Tisztítás és vízkőmentesítés kombinálása▪ A vízkő- és kávémaradványok eltávolítása a csövekből
	Tisztítás	A kávémaradványok eltávolítása a csövekből
	Vízkőmentesítés	A vízkőmaradványok eltávolítása a csövekből
	Forrázóegység tisztítása	A kijelző bemutatja a forrázóegység optimális tisztításának lépéseit
	Italkifolyó tisztítása	A kijelző bemutatja az italkifolyó optimális tisztításának lépéseit.
	Maradék víz kiürítése	A csövek ürítése a készülék szállítás vagy tárolás során történő védelme érdekében

Tippek

- Ha a(z) "Vízkőmentesítés" vagy "Calc'n Clean" programokat indítja el, készítsen elő egy legalább 1 literes kapacitású tálat.
- Ha vízszűrőt használ, a szervizprogram futtatásáig eltelt idő meghosszabbodik.
- A(z) "Vízkőmentesítés" és "Tisztítás" lehetőségeket összefoghatja a(z) "Calc'n Clean" szervizprogrammal.

14 Zavarok elhárítása

A készüléken fellépő kisebb zavarokat saját maga is elháríthatja. Tanulmányozza a zavarelhárításról szóló információkat, mielőtt a vevőszolgálathoz fordulna. Így módon elkerüli a felesleges költségeket.

Tipp: Csatlakoztassa készülékét tartósan a Home Connect alkalmazáshoz az automatikus szoftverfrissítésekért. Ezzel elháríthatja a hibákat, illetve teljesítményjavulást és új funkciókat érhet el.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Áramütés veszélye!

A szakszerűtlen javítás veszélyes.

- ▶ A készüléket csak szakképzett személyek javíthatják.
- ▶ A készülék javításához csak eredeti pótalkatrészeket szabad használni.
- ▶ Ha a készülék hálózati csatlakozóvezetéke megsérül, akkor azt a veszélyek elkerülése érdekében csak a gyártó, a gyártó vevőszolgálatára vagy egy hasonlóan képzett személy cserélheti ki.

Hiba	Ok és hibaelhárítás
A készülék nem reagál.	A készülék meghibásodott. <ol style="list-style-type: none"> 1. Húzza ki a hálózati csatlakozódugót, és várjon 60 másodperc. 2. Dugja be a hálózati csatlakozódugót.
Home Connect nem működik megfelelően.	Különböző okok lehetségesek. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Keresse fel a www.home-connect.com webhelyet.
A készülékből csak víz folyik, kávé nem.	A készülék nem érzékeli az üres szemeskávétartályt. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Töltse meg szemeskávével. <p>A főzőegység kávécsatornája elakadt.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Tisztítsa meg a forrázóegységet. <p>A kávészemek túl olajosak és nem potyognak a kávédarálóba.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Óvatosan ütögesse meg a szemeskávétartályt. ▶ Váltson másik kávéfajtára. ▶ Ne használjon olajos babot. ▶ Tisztítsa meg az üres babtartályt nedves ruhával. <p>A főzőegységet helytelenül tették be.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ellenőrizze, hogy a forrázóegység megfelelően van-e behelyezve és biztonságosan rögzítve van-e. 2. Nyomja balra a piros kart. 3. Helyezze be a forrázóegység fedelét.
A készülékből nem folyik tejhab.	A tejrendszer szennyeződött. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Tisztítsa meg a tejrendszert kézzel vagy mosogatógépben. <p>A tejtömlő nincs belemerítve a tejbe.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Használjon több tejet. ▶ Nézze meg, hogy a tej szívócsöve beleér-e a tejbe.
A tejrendszer nem szív fel tejet.	A tejrendszer nincs megfelelően összeszerelve. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Szerelje össze megfelelően a tejrendszert.

Hiba	Ok és hibaelhárítás
A tejrendszer nem szív fel tejet.	<p>A tejtartály és a tejrendszer csatlakoztatási sorrendje téves.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Először a tejrendszert állítsa az italkifolyóhoz, és csak utána a tejtartályt. <p>A tejtömlő nincs belemerítve a tejbe.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Használjon több tejet. ▶ Nézze meg, hogy a tej szívócsöve beleér-e a tejbe.
A tejhab túl hideg.	<p>A tej túl hideg.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Langyos tejet használjon.
A hidegen készített ital nem elég hideg.	<p>A víztartályban lévő víz meleg.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. A víztartályt töltsse fel friss, hideg, szénsavmentes ivóvízzel. 2. Ha az italt tovább akarja hűteni, jégkockákat adhat hozzá.
A készülék nem ad ki forró vizet.	<p>A tejrendszer szennyeződött.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Tisztítsa meg a tejrendszert kézzel vagy mosogatógépben.
A tejrendszer nem szerelhető fel vagy le.	<p>A szerelési sorrend helytelen.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Először csatlakoztassa a tejrendszert, és csak utána a tejtartályt. Szétszereléskor először a tejtartályt vegye le, majd utána a tejrendszert.
A készülék nem ad ki italt.	<p>A vízsűrőben levegő van.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Merítse vízbe a vízsűrőt úgy, hogy a nyílás felfelé nézzen, egészen amíg már nem távozik több légbuborék. 2. Helyezze be újra a sűrőt. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Erősen nyomja a vízsűrőt egyenesen a tartály csatlakozójába. <p>A vízkömentesítő szer maradványai eltömítik a víztartályt.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Vegye ki a víztartályt. 2. Alaposan tisztítsa meg a víztartályt. 3. Lazítsa meg az úszót és tegye ismét mozgathatóvá.
Odacsepegett a víz a készülék belső részébe.	<p>A csepptálcát túl hamar vették ki.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ A cseppgyűjtő tálcát csak az utolsó ital elkészítése után néhány másodperccel vegye ki.
Nem lehet kivenni a forrázóegységet.	<p>A zár nem nyílik ki, a forrázóegység beakadt.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Kapcsolja ki a készüléket, majd 3 perc múlva kapcsolja be újra.
A daráló nem indul el.	<p>A készülék túl forró</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. A készüléket a hálózati kapcsolóval válassza le a hálózatról.

Hiba	Ok és hibaelhárítás
A daráló nem indul el.	<p>2. Várjon: 1 óra, hogy hagyja lehűlni a készüléket.</p>
A daráló nem őrli a kávészemeket annak ellenére, hogy a szemeskávé-tartály meg van töltve.	<p>A kávészemek túl olajosak és nem potyognak a kávé-darálóba.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Óvatosan ütögesse meg a szemeskávé-tartályt. ▶ Váltson másik kávéfajtára. ▶ Ne használjon olajos babot. ▶ Tisztítsa meg az üres babtartályt nedves ruhával.
A kávé, ill. a tejhab minősége erősen ingadozik.	<p>A készülék vízköves.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vízkömentesítse a készüléket.
A tejhab minősége ingadozik.	<p>A tejhab minősége a használt tejtípustól vagy növényi alapú alternatívától függ.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Optimalizálja az eredményt tej vagy növényalapú ital-típus kiválasztásával.
A kávé nem vagy csak cseppenként folyik ki. A készülék nem éri el a beállított töltési mennyiséget.	<p>Az őrlési fokozat túl finomra van állítva.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Állítsa durvábbra az őrlési fokozatot. <p>A készülékben vastag vízkőréteg rakódott le.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Vízkömentesítse a készüléket. <p>A vízsűrőben levegő van.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Merítse vízbe a vízsűrőt úgy, hogy a nyílás felfelé nézzen, egészen amíg már nem távozik több légbuborék. 2. Helyezze be újra a szűrőt. <p>A készülék elszennyeződött.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Tisztítsa meg a forrázóegységet. ▶ Vízkömentesítse és tisztítsa meg a készüléket.
A kávé nincsen crema.	<p>A kávéfajta nem optimális.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Olyan kávéfajtát használjon, amely nagyobb arányban tartalmaz robusta kávészemeket. ▶ Használjon sötétebb pörkölésű kávészemeket. <p>A kávészemek már nem frissen pörköltek.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Használjon friss kávészemeket. <p>Az őrlési fokozat nincs a kávészemhez igazítva.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Állítsa finomabbra az őrlési fokozatot.
A kávé túl savas.	<p>Túl durvára van beállítva az őrlési fokozat.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Állítsa finomabbra az őrlési fokozatot. <p>A kávéfajta nem optimális.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Olyan kávéfajtát használjon, amely nagyobb arányban tartalmaz robusta kávészemeket. ▶ Használjon sötétebb pörkölésű kávészemeket.

Hiba	Ok és hibaelhárítás
A kávé túl keserű.	Az őrlési fokozat túl finomra van állítva. ▶ Állítsa durvábbra az őrlési fokozatot.
A kávéfajta nem optimális.	▶ Váltson másik kávéfajtára.
A kávének égett íze van.	Az őrlési fokozat túl finomra van állítva. ▶ Állítsa durvábbra az őrlési fokozatot.
A kávéfajta nem optimális.	▶ Váltson másik kávéfajtára.
A főzési hőmérséklet túl magas.	▶ Állítsa alacsonyabbra a forrázási hőmérsékletet.
A kávézacc nem tömör, és túlságosan nedves.	Az őrlési fokozat nincs optimálisan beállítva. ▶ Állítsa durvábbra vagy finomabbra az őrlési fokozatot.
A kávészemek túl olajosak.	▶ Használjon egy másik kávébabfajtát.
"Tegye be a forrázóegységet." kijelzés jelenik meg.	Nem jól van behelyezve a fedél. 1. Ellenőrizze, hogy a forrázóegység megfelelően van-e behelyezve és biztonságosan rögzítve van-e. 2. Nyomja balra a piros kart. 3. Helyezze be a forrázóegység fedelét.
"Töltse fel a víztartályt." kijelzés van a kijelzőn, pedig a víztartály tele van.	Nem jól van behelyezve a víztartály. ▶ Helyezze be megfelelően a víztartályt.
Szénsavas víz van a víztartályban.	▶ A víztartályt töltsse fel friss, hideg, szénsavmentes ivóvízzel.
A víztartályban az úszó beakadt.	1. Vegye ki a víztartályt. 2. Alaposan tisztítsa meg a víztartályt. 3. Lazítsa meg az úszót és tegye ismét mozgathatóvá.
Az új vízszűrőt nem öblítették át az útmutatás szerint.	1. Öblítse át az útmutatás szerint a vízszűrőt. 2. Helyezze üzembe a vízszűrőt.
A vízszűrőben levegő van.	1. Merítse vízbe a vízszűrőt úgy, hogy a nyílás felfelé nézzen, egészen amíg már nem távozik több légbuborék. 2. Helyezze be újra a szűrőt.
A vízszűrő régi.	▶ Helyezzen be új vízszűrőt.

Hiba	Ok és hibaelhárítás
"Töltse fel a víztartályt." kijelzés van a kijelzőn, pedig a víztartály tele van.	A víztartályban lévő lerakódott vízkő eltömíti a rendszert. 1. Alaposan tisztítsa meg a víztartályt. 2. Indítsa el a vízkőmentesítő programot.
"Tisztítsa meg a forrázóegységet és adott esetben a víztartályt." kijelzés jelenik meg.	A forrázóegység elszennyeződött. ▶ Tisztítsa meg a forrázóegységet. A forrázóegység szerkezete nehezen mozgatható. ▶ Tisztítsa meg a forrázóegységet.
Helytelen feszültség kijelzés van a kijelzőn.	Tápellátási problémák merültek fel. ▶ A készüléket csak az alábbi beállításon használja: 220–240 V ~.
Indítsa újra a készüléket kijelzés van a kijelzőn.	A készülék meghibásodott. 1. Húzza ki a hálózati csatlakozódugót, és várjon 60 másodperc. 2. Dugja be a hálózati csatlakozódugót.
"Futtassa a Calc'n Clean programot!" kijelzés nagyon gyakran jelenik meg.	A vízkőmentesített víz még tartalmaz kis mennyiségű mészt. 1. Helyezzen be új vízsűrőt. 2. Állítsa be a megfelelő vízkeménységet Helytelen vagy túl kevés vízkőmentesítőt használtak. ▶ Vízkőmentesítéshez kizárólag megfelelő tablettákat használjon.

15 Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás

15.1 "Maradék víz kiürítése" bekapcsolása

Védje készülékét a fagytól a szállítás és a tárolás során.

FIGYELEM

A készülékben visszamaradó folyadékmaradványok a szállítás és a tárolás során károsíthatják a készüléket.

- ▶ Szállítás vagy tárolás előtt ürítse ki a vezetékrendszert.

1. Futtassa a(z) "Maradék víz kiürítése" programot.
→ "Szervizprogramok áttekintése", Oldal 31
2. Válassza le a készüléket a hálózatról.

15.2 A régi készülék ártalmatlanítása

A környezetkímélő ártalmatlanításnak köszönhetően az értékes nyersanyagok újra felhasználhatók.

1. Húzza ki a hálózati csatlakozóvezeték dugóját.

- Vágja el a hálózati csatlakozóvezeteket.
- Környezetkímélő módon ártalmatlanítsa a készüléket.
Az aktuális ártalmatlanítási lehetőségekről a szakkereskedőnél, ill. a települési közigazgatásnál vagy önkormányzatnál tájékozódhat.



Ez a készülék az elhasznált villamossági és elektronikai készülékekről szóló 2012/19/EU irányelvnek megfelelő jelölést kapott.

Ez az irányelv a már nem használt készülékek visszavételének és hasznosításának EU-szerte érvényes kereteit határozza meg.

16 Vevőszolgálat

A működés szempontjából releváns és tartós eredeti pótalkatrészeket készüléke forgalomba hozatalától számítva akár 10 évig beszerezheti vevőszolgálatunknál.

További információkért kérjük, forduljon vevőszolgálatunkhoz.

Megjegyzés: A vevőszolgálat tevékenysége a gyártói garanciális feltételek keretében ingyenes.

Az Ön országában érvényes garancia időtartamáról és garanciális feltételekről a mellékelt, szervizelhetőségeket és garanciális feltételeket tartalmazó dokumentumon lévő QR-kódon keresztül, vevőszolgálatunktól, kereskedőjénél vagy weboldalunkról szerezhet részletes információkat.

A vevőszolgálat elérhetőségét a mellékelt, szervizelhetőségeket és garanciális feltételeket tartalmazó doku-

mentumon lévő QR-kódon keresztül tekintheti meg.

A(z) (EU) 2023/826 rendelet szerinti információkat online a siemens-home.bsh-group.com címen, készüléke termékoldalán és szervizoldalán a használati útmutatók és kiegészítő dokumentumok között találja.

16.1 Termékszám (E-Nr.), gyártási szám (FD) és sorszám (Z-Nr.)

Ha a vevőszolgálathoz fordul, tartsa kéznél készüléke termékszámát (E-Nr.), gyártási számát (FD) és sorszámát (Z-Nr.), amelyeket készüléke típusábláján talál.

Készüléke adatait és a vevőszolgálat telefonszámát gyorsan megtalálja, ha feljegyzi magának az adatokat.

17 Műszaki adatok

Feszültség	220– 240 V ~
Frekvencia	50 Hz
Teljesítményszükséglet	1500 W
Maximális szivattyúnyomás, statikus	19 bar
Maximális befogadóképesség, víztartály (szűrő nélkül)	2,3 l
Maximális befogadóképesség, szemeskávétartály	270 g
Jobb/bal oldali szemeskávétartály maximális befogadóképessége	250 g
Vezeték hosszúsága	100 cm
Készülék magassága	392 mm
Készülék szélessége	315 mm

Készülék mélysége	470 mm
Tömeg, üresen	12-14 kg
Daráló típusa	kerámia

17.1 Információk a szabad és a nyílt forráskódú szoftvekről

Ez a termék olyan szoftvelemeket tartalmaz, amelyeket a szerzői jogok tulajdonosai szabad vagy nyílt forráskódú szoftverként engedélyeztek. A megfelelő licencinformációkat a háztartási készülék tárolja. A megfelelő licencinformációkhoz a Home Connect alkalmazáson keresztül is hozzáférhet: „Profil -> Jogi információk -> Licencinformációk”.¹ A licencinformációk a márkatermék weboldaláról is letölthetők. (Kérjük, keresse meg a

termékek weboldalán készülékmodelljét és további dokumentumokat.) Alternatív megoldásként a megfelelő információkért használja az ossrequest@bshg.com vagy a BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München címet.

Az érintett forráskód kérésre rendelkezésre áll.

Kérjük, kérését küldje az ossrequest@bshg.com vagy a BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München címre.

Tárgy: „OSSREQUEST”

Kérése feldolgozásának költségeit Önnek kell viselnie. Ez az ajánlat a vásárlás napjától számított három évig, ill. legalább arra az időszakra érvényes, amelyben támogatást és pótalkatrészeket kínálunk az adott készülékhez.

18 Megfeleléségi nyilatkozat

A BSH Hausgeräte GmbH ezennel kijelenti, hogy a Home Connect funkcióval ellátott készülék a(z) 2014/53/EU irányelvben foglalt alapvető követelményeknek és további vonatkozó rendelkezéseknek megfelel.

A részletes RED megfeleléségi nyilatkozatot megtalálja az interneten a siemens-home.bsh-group.com webhelyen, készüléke termékoldalán a kiegészítő dokumentumok között.



2,4 GHz-es sáv (2400–2483,5 MHz): max. 100 mW

5 GHz-es sáv (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): max. 200 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5 GHz-es WLAN (Wi-Fi): Csak beltéri használatra.

¹ A készülék kivitelétől függően

hu Megfelelőségi nyilatkozat

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
5 GHz-es WLAN (Wi-Fi): Csak beltéri használatra.							



HU Gyártó: BSH Hausgeräte GmbH a Siemens AG bejegyzett védjegye alatt

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34

81739 München, GERMANY

siemens-home.bsh-group.com



8001358837 (051210)

hu